

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 23.3.2009  
C(2009)1593 окончателен

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**

от 23.3.2009 година

**относно одобряване за България на многогодишната програма за периода 2008—  
2013 г., годишната програма за 2008 г. за Европейския фонд за връщане и  
съфинансирането от този фонд за 2008 г.**

## РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 23.3.2009 година

**относно одобряване за България на многогодишната програма за периода 2008—2013 г., годишната програма за 2008 г. за Европейския фонд за връщане и съфинансирането от този фонд за 2008 г.**

*(само текстът на български език е автентичен)*

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Решение 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 май 2007 г. за създаване на Европейски фонд за връщане за периода от 2008 до 2013 г. като част от Общата програма „Солидарност и управление на миграционните потоци“<sup>1</sup>, и по-специално член 19, параграф 5 и член 21, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 31 октомври 2008 г. България представи на Комисията проект на многогодишна програма за периода 2008—2013 г. Впоследствие проектът на многогодишна програма бе преработен и окончателната версия бе получена на 10 декември 2008 г. Той съдържа необходимите елементи, посочени в член 19, параграф 1 от Решение 2007/575/ЕО. Комисията разгледа проекта в съответствие с член 19, параграф 3 от Решение 575/2007/ЕО и провери дали той съответства на изискванията на Решение 2007/837/ЕО на Комисията от 30 ноември 2007 г. за прилагане на Решение 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета за приемането на стратегическите насоки за периода от 2008 до 2013 г.<sup>2</sup>;
- (2) На 3 декември 2008 г. България представи на Комисията проект на годишна програма за 2008 г. Впоследствие проектът на годишна програма бе преработен и окончателната версия бе получена на 17 декември 2008 г. Тя съдържа необходимите елементи, посочени в член 21, параграф 3 от Решение 575/2007/ЕО, и е изготвена в съответствие с многогодишната програма;
- (3) На 5 декември 2008 г. в съответствие с член 32, параграф 2 от Решение 575/2007/ЕО България представи описание на системите за управление и контрол, което съдържа необходимите елементи, посочени в член 32, параграф 2 от Решение 575/2007/ЕО;
- (4) Следва да се посочат сумите, отпуснати на държавата-членка посредством съфинансиране;

---

<sup>1</sup> ОВ L 144, 6.6.2007 г., стр. 45.

<sup>2</sup> ОВ L 330, 15.12.2007 г., стр. 48.

- (5) Следва да бъде установена крайна дата за допустимост на разходите в съответствие с точки I.4 и V.3 от приложение XI към Решение 2008/458/ЕО на Комисията от 5 март 2008 година за определяне на правилата за изпълнение на Решение 575/2007/ЕО<sup>3</sup>;
- (6) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на комитета, създаден с член 56, параграф 1 от Решение 574/2007/ЕО<sup>4</sup>;

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

С настоящото се одобрява многогодишната програма на България за периода от 1 януари 2008 г. до 31 декември 2013 г., описана в приложение 1 към настоящото решение.

*Член 2*

С настоящото се одобрява годишната програма на България за 2008 г., описана в приложение 2 към настоящото решение.

*Член 3*

Общата сума за финансовата 2008 година, предоставена от Европейския фонд за връщане чрез съфинансиране, възлиза на 681 043,30 EUR.

*Член 4*

За годишната програма за 2008 г. крайната дата за допустимост на разходите е 31 декември 2009 г. за дейности и 30 септември 2010 г. за техническа помощ.

*Член 5*

По отношение на годишната програма за България за 2008 г. настоящото решение представлява индивидуално решение за финансиране по смисъла на член 75, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности<sup>5</sup>, и на член 90 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2342/2002 на Комисията от 23 декември 2002 г. относно определянето на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО, Евратом)

---

<sup>3</sup> ОВ L 167, 27.6.2008 г., стр. 135.

<sup>4</sup> ОВ L 144, 6.6.2007 г., стр. 22.

<sup>5</sup> ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1525/2007 на Съвета (ОВ L 343, 27.12.2007 г., стр. 9).

№ 1605/2002 на Съвета относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности<sup>6</sup>.

*Член 6*

Адресат на настоящото решение е Република България.

Съставено в Брюксел на 23.3.2009 година.

*За Комисията*  
*Jaques BARROT*  
*Заместник-председател*

**Заверено копие**  
**За Генералния секретар,**

**Jordi AYET PUIGARNAU**  
**Началник на Канцеларията**

---

<sup>6</sup> ОВ L 357, 31.12.2002 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 478/2007 на Комисията (ОВ L 111, 28.4.2007 г., стр. 13).

## **ПРИЛОЖЕНИЕ 1**

Многогодишна програма на България за периода 2008—2013 г.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Годишна програма на България за 2008 г.